

Electric Guitar/Electric Bass/Acoustic Guitar/Classic Guitar

ENGLISH
FRENCH
GERMAN
SPANISH
CHINESE
JAPANESE

Produced by

Aria

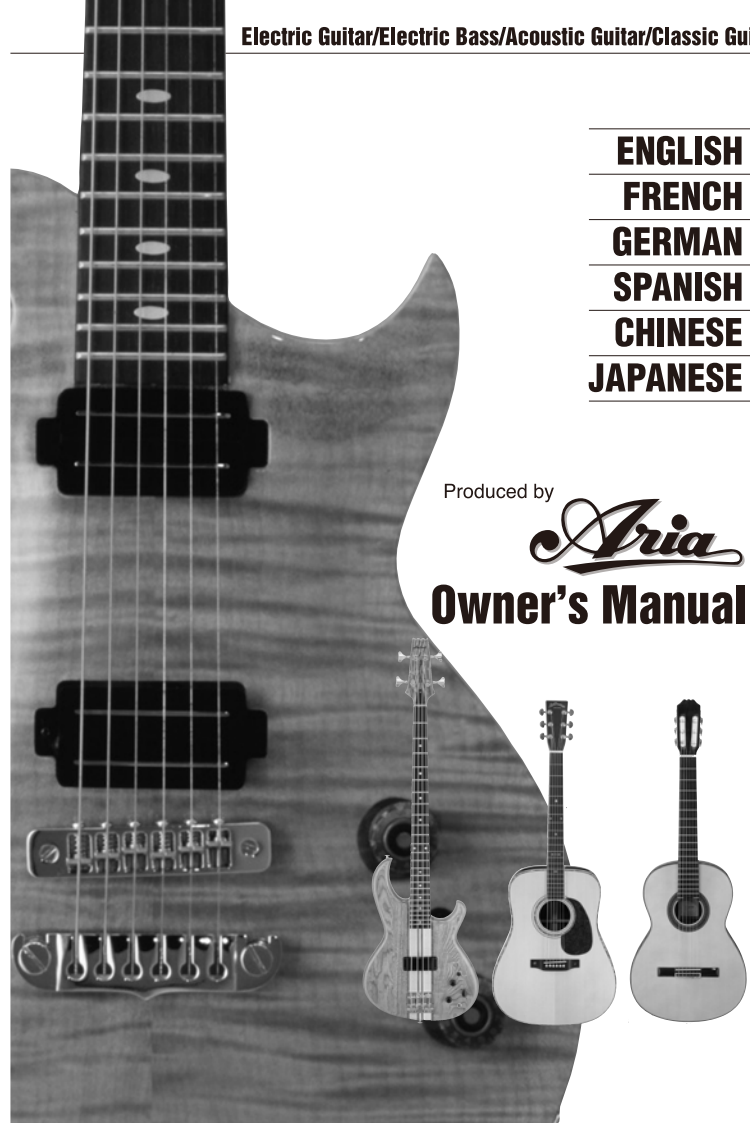
Owner's Manual

Electric Guitar/Electric Bass/Acoustic Guitar/Classic Guitar

Produced by *Aria*

Owner's Manual

www.ariaguitars.com



Owner's Manual

Language

ENGLISH	1
FRENCH	9
GERMAN	17
SPANISH	25
CHINESE	33
JAPANESE	41

Owner's Manual

Thank you for choosing an Aria instrument. Please take a moment to read through this owners manual. We will not be responsible for personal injury or damage to your instrument, which may result from incorrect use.

CAUTION

HOW TO AVOID INJURY AND INSTRUMENT DAMAGE

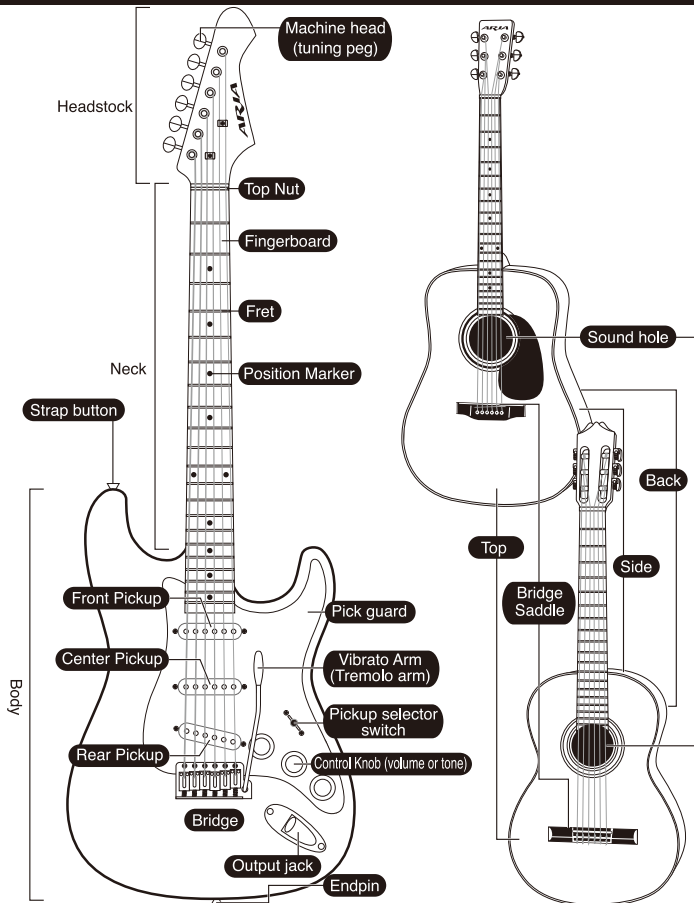
1. It is advisable not to attempt to dismantle or repair your instrument, seek professional advice through your local music dealer.
2. To prevent electric shock avoid playing your Aria in a damp conditions.
3. To avoid damage caused by leaking batteries, remove old batteries as soon as possible and do not store your instrument for long periods of time with the batteries installed.
4. Do not dispose of old batteries in a fire.
5. It is normal for the fingerboard to shrink, which will leave the fret ends exposed, be aware that these fret ends can be sharp enough to cause injury.
6. It is advisable to change strings regularly, tied and tarnished strings will sound dull and break more easily. Overtuning strings will also break them. To avoid injury, be aware that ends of strings are sharp.
7. Be aware that guitar vibratos use strong springs to counter string tension, when changing strings or adjusting the vibrato keep your fingers clear of the back edge of the vibrato and the springs.
8. If you use a strap attach it securely to the strap buttons.
9. To avoid injury be aware that some pick guards have sharp edges.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. You should keep your Aria instrument in an area which is not excessively dry or wet and since temperature effects relative humidity, somewhere which is not excessively hot or cold. Avoid storing your guitar near to heating radiators or vents and in your car.
When traveling with your Aria, try to give time for it to acclimatize when you reach your destination, leaving it in a case is a good idea.
2. Hold the jack plug on your guitar cable when you unplug, this will help avoid damaging the cable.
3. Use appropriate polish on your guitar, your local music dealer can advise you. Never use solvents.
4. Before lifting your guitar case or gig bag make sure that the catches or zippers are secure, a guitar can easily fall from an open case, causing damage.
5. Always store your guitar in a case or gig bag and avoid leaning it against chairs or tables.

1

Component Parts of Guitars



2

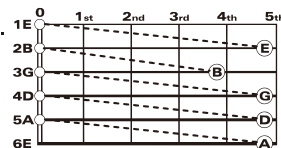
Tuning

Tuning by ear

Tune your guitar by the following method, and then apply the 'Tuning by Harmonics', detailed below to fine-tune.

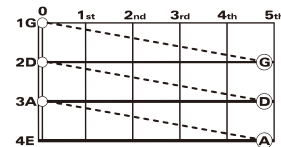
First, tune the open 5th string to A440Hz using a tuning fork or a tuner for reference. Turn the machine head anticlockwise to tune up (in pitch) and clockwise to tune down. Then tune each remaining string in the sequence below.

1. Pluck the 6th string fretted at the 5th fret and tune until it is the same pitch as the open (unfretted) 5th string. (6E)
2. Pluck the 5th string fretted at the 5th fret and tune the 4th string until it is the same pitch as the fretted 5th string. (4D)
3. Pluck the 4th string fretted at the 5th fret and tune the 3rd string until it is the same pitch as the fretted 4th string. (3G)
4. Pluck the 3rd string fretted at the 4th fret and tune the 2nd string until it is the same pitch as the fretted 3rd string. (2B)
5. Pluck the 2nd string fretted at the 5th fret and tune the 1st string until it is the same pitch as the fretted 2nd string. (1E)



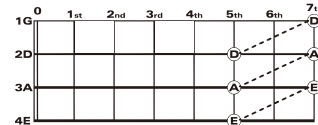
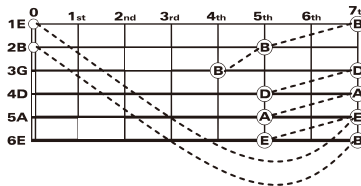
For bass guitar follow the instructions below (A bass is tuned one octave lower than 6th to 3rd strings a guitar)

1. Pluck the 4th string fretted at the 5th fret and tune until it is the same pitch as the open (unfretted) 3rd string. (4E)
2. Pluck the 3rd string fretted at the 5th fret and tune the 2nd string until it is the same pitch as the fretted 3rd string. (2D)
3. Pluck the 2nd string fretted at the 5th fret and tune the 1st string until it is the same pitch as the fretted 2nd string. (1G)



Tuning by Harmonics

To play a harmonic lightly touch the string directly above a fret and then pluck the string, immediately take your left hand finger off the string so that it rings. The diagram below shows you how to fine-tune using harmonics, guitar on the left and bass on the right. For example a harmonic played above the 5th fret on the 6th string should be at the same pitch as a harmonic played above the 7th fret on the 5th string.



*Electronic tuners are available at your music dealer, they are very precise and easy for a beginner to use. Refer to the tuners instructions for more detail.

*If you do not use the instrument for more than one month, we recommend slackening the strings. It's not advisable to take the strings off or reduce the string tension too much.

How to wind strings

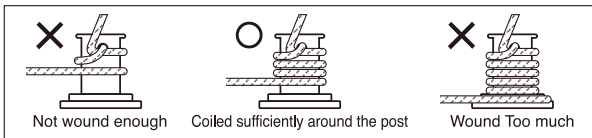
For electric guitars and acoustic guitars

For 3 a side headstocks wind the machine head post clockwise for the 4th, 5th and 6th strings and anti-clockwise for the 1st, 2nd and 3rd strings. For 6 in line headstocks wind all the machine head posts clockwise. Turn machine heads 6 to 8 times for 1st and 2nd strings, and 3 to 4 times for 3rd to 6th strings.



How to set the strings for 4th, 5th & 6th strings

As they would appear when the guitar is tuned



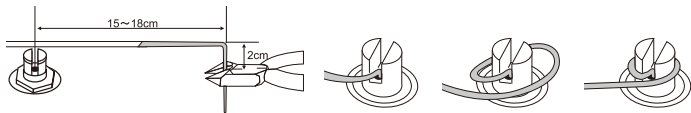
Not wound enough

Coiled sufficiently around the post

Wound Too much

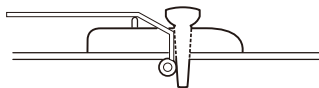
For Electric Basses

For basses there is a hole in the middle of the machine head post to take the end of the string. Bend the string 15 - 18 cm beyond the machine head post as shown below then trim the string length 2 cm beyond the bend, insert the string into the machine head post hole then proceed to wind the string clockwise around the post 3-4 times.



Removing and refitting strings to an acoustic guitar

When replacing strings on an acoustic guitar, firstly slacken the strings so that the bridge pin can be easily extracted from the bridge. Once the bridge pin is out the ballend of the string can pass out of the hole in the bridge.

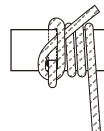
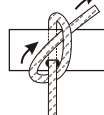
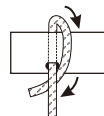


For Classic Guitar

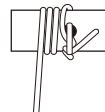
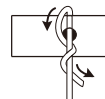
At the machine head

At the machine head - wind clockwise for the 4th, 5th and 6th strings and anti-clockwise for the 1st, 2nd and 3rd strings. Wind finely so that the strings do not cross on the post. Pass the tip of string through the hole in the barrel of the machine head and tie as illustrated below, this will help prevent the string slipping on the machine head post when it is tuned.

How to wind Low-pitched strings

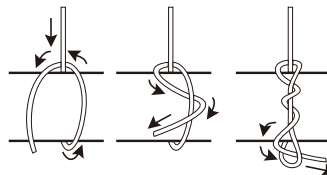


How to wind High-pitched strings



At the bridge

At the bridge - fix the end of string to the bridge (see the illustration below). Coil twice for 1st, 2nd and 3rd (unwound) strings so that they will not slip when being tuned.



* Replace the strings one by one, so that the saddle and top nut do not fall from the guitar.

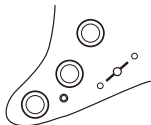
4

Control

Control of electric guitar & bass

Different models feature some or all of the following controls.

- VOLUME:** Adjusts volume level. Turning to the right, volume increases. Turn it to the left, volume is decreased
- TOPE:** Turn to the left high frequencies are cut.
- PICKUP SELECTOR:** Selects combination of pickups.
- COIL SPLIT SWITCH:** Cancels one coil of a Humbucking pickup, giving a single coil sound.
- BALANCE CONTROL:** Adjusts the balance volume between two pickups.



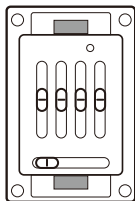
Control of electric acoustic guitar

The volume and tone of a piezo pickup is controlled via a built in Equalizer.

The jack socket acts as a switch, so unplug when the guitar is not being used and you will prevent the unnecessary draining of your battery.

You will notice a drop in volume and an increase in background noise as the battery dies. Change batteries in advance of an important performance!

- VOLUME:** Adjusts volume level.
- TREBLE:** Adjusts tone of high frequency range.
- MIDDLE:** Adjusts tone of middle frequency range.
- BASS:** Adjusts tone of low frequency range.
- PRESENCE/BRILLANCE:** Adjusts tone of extremely high frequency range.
- FREQUENCY/CONTOUR:** Use to select frequency range to be controlled by the MIDDLE control.
- PHASE:** Phase reverse switch, can be used to eliminate feedback (that annoying howling sound).
- MUTE:** Mutes output volume.
- NOTCH/SCOOP:** Allows you to reduce the frequencies causing feedback.
- BATTERY:** When battery capacity becomes low, LED Light becomes weak. For the "Fishman" equalizer, LED light glows when the battery capacity is low.



5

Adjustment of Guitar

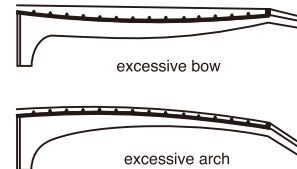
If you feel confident tackling minor adjustments to your guitar then you will find the information below, helpful. If in doubt seek professional advice.

Neck adjustment (Electric / Electric bass / Acoustic guitar)

An incorrectly adjusted or in the worst case, a warped neck, will result in fret buzz or a note 'choking'. If the action (distance between the string and the fret) is too low, you will also notice string buzz.

Any checking of the neck should be done whilst the guitar is tuned to 'concert pitch'

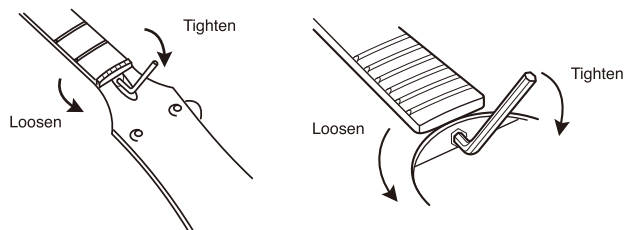
By sighting down the neck from the headstock end you will be able to easily see if the neck is bowed or arched excessively. Any excessive bow or arch can be rectified by tightening or loosening the truss-rod, which is mounted inside the neck.



Slacken the strings before adjusting the truss rod.

The truss rod adjuster location varies from model to model, but will be either at the body end of the neck or at the headstock end, sometimes below a truss rod cover.

The correct wrench will have been shipped with the guitar. As you would expect, turn clockwise to tighten and anti-clockwise to loosen.



*Generally, there's no truss-rod in the classic guitar. We recommend asking a repair specialist to adjust the neck.

String height adjustment (for electric guitar/bass)

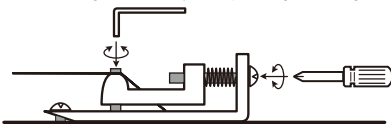
String height is controlled by using a wrench to raise or lower the small allen screws on either side of the saddle.

For PE and TA type guitars, string height is controlled by raising or lowering the two studs on either side of the bridge, using a slot head (-) screwdriver.

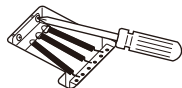
Intonation adjustment (for electric guitar/bass)

When the string height and/or string gauge is changed or the truss rod adjusted then it will normally be necessary to reintonate the bridge saddles.

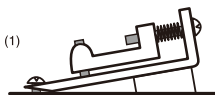
Compare the note played fretted at the 12th fret with the harmonic (achieved by holding a finger lightly against string directly above the fret and removing immediately after plucking the string, which produces a bell like tone). These two notes should be the same pitch. If the fretted note is higher (sharp) increase the string length by turning the intonation screw clockwise and anticlockwise if the fretted note is lower (flat). Repeat the same procedure for each string.

**Adjustment of Vibrato spring (for electric guitar)**

When movement of a vibrato (tremolo) arm is excessively hard, the spring inside body should be adjusted. Remove the cavity cover plate from the back of the body, using a Phillips head (+) screwdriver, turn the spring tension adjustment screw and adjust the length of spring. Turned to the left, tension will become weak and the motion of arm will become lighter. Retune the guitar to the proper pitch and check the angle.



*If the screws are loosened too much, the back end of a bridge will be raised (1). Please adjust bridge carefully, balancing the tension of springs and strings. Figure 2 shows correct position.



Please see our web site
<http://www.ariaguitars.com>
for more details of each product.

Guitare électrique/Basse électrique/Guitare acoustique/Guitare classique
Fabriquée by ARIA**Mode d'emploi**

Nous vous remercions d'avoir choisi un instrument ARIA. Lisez attentivement les instructions suivantes afin de tirer parti au mieux de votre instrument.

Nous ne pouvons être tenus responsables de dommages corporels ou de casse de l'instrument, suite à une mauvaise utilisation.

Précautions d'emploi**Précautions d'emploi**

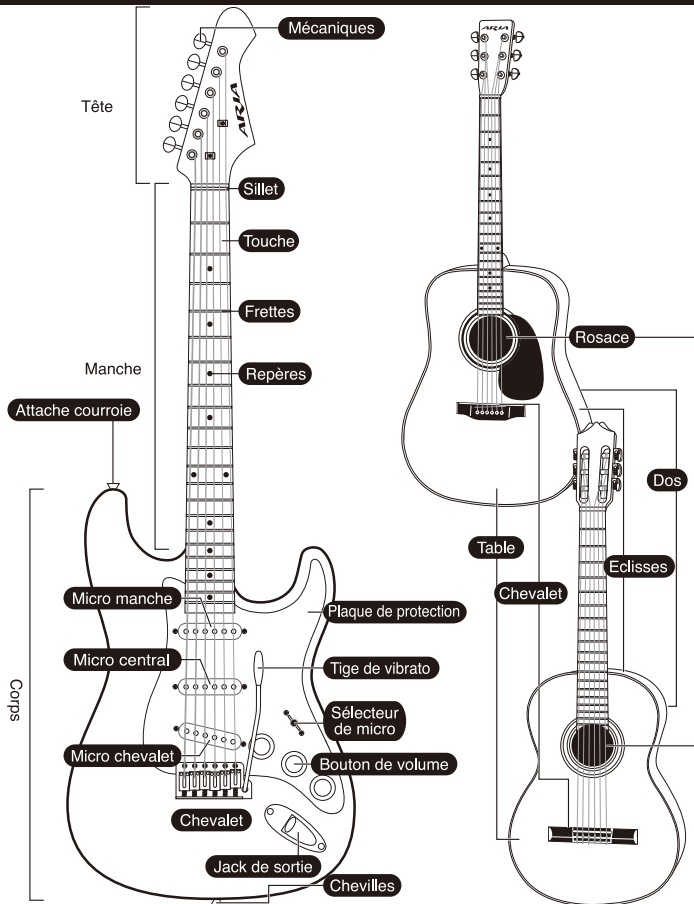
1. Afin de prévenir tout choc électrique ou mauvais fonctionnement de l'instrument, ne pas tenter de le démonter et le réparer soi-même.
2. Afin de prévenir tout choc électrique ou incendie, ne pas préserver l'instrument dans un endroit humide.
3. Afin d'éviter toute coulure et panne, ne pas laisser de vieilles piles dans le compartiment réservé à cet effet.
4. Afin d'éviter toute blessure aux mains, ne pas jeter les piles dans le feu.
5. La rétraction du bois de la touche peut faire ressortir les frettes aux extrémités, et érafler la main.
6. Ne pas faire face aux cordes lorsque vous jouez, accordez l'instrument ou changez vos cordes. Ne pas trop serrer les cordes.
7. Afin d'éviter de les casser.
7. Afin d'éviter toute blessure ne pas utiliser de cordes rouillées. Changez les au plus vite.
8. L'extrémité des cordes est très pointue, et donc susceptible de blesser.
9. Le vibrato est monté sur de puissants ressorts. Afin d'éviter toute blessure, ne pas passer les doigts entre le corps de la guitare et les ressorts.
10. En cas d'utilisation avec courroie, vérifiez que celle-ci est correctement fixée à son attache afin d'éviter une blessure en cas de chute de l'instrument.
11. Certaines plaques de protection sont faites dans un matériau qui peut s'avérer coupant. Merci de faire attention en jouant.

Consignes de sécurité

1. Afin d'éviter tout dommage, ne pas exposer l'instrument à l'humidité (et aux variations d'humidité), aux températures élevées (comme par exemple les intérieurs de voiture).
2. Retirer le câble de l'instrument avec précaution, afin d'éviter un mauvais fonctionnement.
3. Utilisez un polish spécialement conçu pour les guitares, plutôt que des produits ménagers qui endommageront l'instrument. Prenez conseil auprès de votre revendeur.
4. Vérifiez la fermeture éclair de votre housse avant transport de l'instrument. Si vous possédez un étui, vérifiez les fermetures. Une chute pourrait endommager l'instrument ou blesser quelqu'un. Faites attention à ne pas vous coincer un doigt dans la fermeture.
5. Lorsque l'instrument n'est pas joué, maintenez-le dans sa housse ou son étui. Évitez de le poser contre un meuble.

1

Les différents composants d'une guitare



2

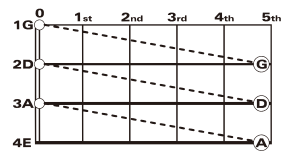
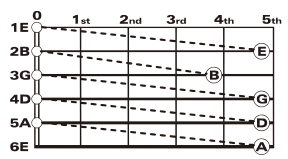
Comment accorder votre guitare

Méthode d'accordage standard à l'oreille

Commencez en appliquant la méthode suivante, puis utilisez les harmoniques pour un accord plus précis.

Tout d'abord, réglez la 5ème corde à vide au LA 400Hz au moyen d'un accordeur sifflet ou électronique. Puis suivez les instructions ci après :

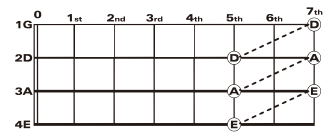
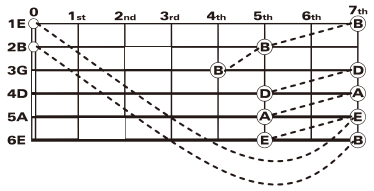
1. Réglez la 5ème case/Mi 6ème comme la 5ème corde à vide
2. Réglez la corde à vide Ré 4 comme la 5ème case du La 5ème
3. Réglez la corde à vide Sol 3 comme la 5ème case du Ré 4ème
4. Réglez la corde à vide Si 2ème comme la 4ème case du Sol 3ème
5. Réglez la corde à vide Mi 1ère comme la 5ème case du Si 2ème



4 La basse s'accorde exactement de la même manière que les 4 cordes les plus graves de la guitare (Sol3/Ré4/La5/Mi6), à l'octave inférieure.

Accordage par les harmoniques

Cette méthode repose sur le toucher de cordes (comme indiqué sur le schéma, guitare à gauche, basse à droite) afin d'obtenir les harmoniques naturelles de l'instrument. Cette méthode s'avère un peu plus technique mais beaucoup plus précise, notamment pour les débutants.



FRENCH

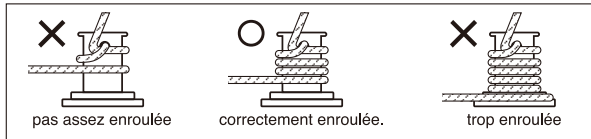
FRENCH

Guitares électriques et acoustiques

Tourner la mécanique 6 à 8 fois pour les cordes 1ere, 2eme, 3eme, et 3 à 4 fois pour les cordes 4eme, 5eme, 6eme.

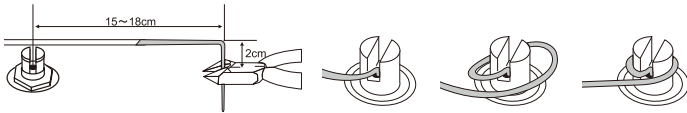


Comment régler les cordes 4, 5&6.



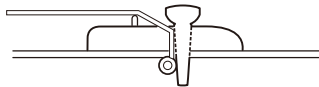
Méthode pour basse

Les mécaniques pour basse sont équipées d'un trou dans lequel vous devez introduire l'extrémité de la corde. Suivez ensuite les instructions telles que montées sur les schémas ci après.



Montage coté chevalet/ guitare acoustique

Pour ce montage , il est recommandé de se servir d'une pince. Otez délicatement la cheville de son emplacement, puis glissez la corde dans le trou et repositionnez la cheville , en retirant doucement la corde de manière a ce que la boule, a son extrémité, soit maintenue par la cheville.

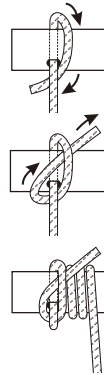


Montage guitare classique

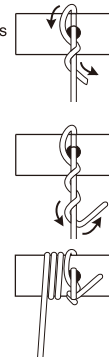
Montage côté mécaniques

Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour les cordes 4/5/6 et dans le sens des aiguilles d'une montre pour les 1/2/3. Afin d'éviter tout glissement de corde lorsque vous tournez, montez vos cordes comme montré sur le schéma.

Comment monter coté cordes graves

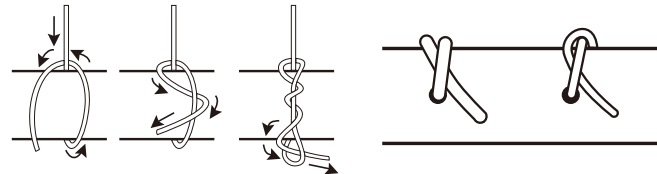


Comment monter coté cordes aiguës



Montage corde coté chevalet

Fixez la corde comme montré sur le schéma. Faites 2 tours pour la première corde de façon à ce qu'elle ne glisse pas.

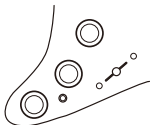


* il peut arriver que les sillets de tête ou de manche sortent de leur emplacement pendant cette opération , mais ce n'est pas un problème. Veillez à monter vos cordes l'une après l'autre.

Contrôles guitare électrique et basse

Vous disposez de différents contrôles vous permettant de modifier le son de votre guitare :

- VOLUME:** ce bouton règle le volume sonore de l'instrument. Tournez le vers la droite pour avoir plus de son et vers la gauche pour la réduire.
- TONALITE:** ce bouton permet d'obtenir un son plus ou moins grave ou aigu. Tournez le vers la droite pour avoir plus d'aigus et vers la gauche pour avoir plus de graves.
- SELECTEUR MICROS:** il permet de sélectionner le micro sur lequel vous désirez jouer.
- SELECTEUR BALANCE:** en l'activant vous faites passer votre micro simple en double bobinage et inversement .
- DOUBLE/SIMPLE:** Permet de régler la balance entre le niveau des deux micros.



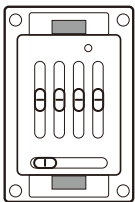
Contrôle d'une guitare électro-acoustique:

Le volume et la tonalité d'une guitare acoustique équipée d'un micro piezo se fait par le pré ampli intégré.

Celui ci est activé dès lors que le jack est branché. Pensez donc à débrancher votre jack après utilisation afin d'éviter le gaspillage de pile.

Lorsque la pile est déchargée , le son manque de puissance et des bruits de fond apparaissent . Changez donc votre pile dès qu'elle commence à faiblir

- VOLUME:** règle le volume de l'instrument
- TREBLE:** règle les hautes fréquences
- MIDDLE:** règle les médiums de l'instrument
- BASS:** règle les basses fréquences
- PRESENCE/BRILLANCE:** règle les extrêmes aigus
- FREQUENCY/CONTOUR:** règle la plage de fréquences contrôlées par le MIDDLE.
- PHASE:** à enclencher en cas de feedback ou si vous trouvez le son trop étriqué
- MUTE:** coupe le son de l'instrument
- NOTCH/SCOOP:** élimine le feedback dans les basses fréquences
- BATTERY:** lorsque la pile faiblit , l'intensité de la LED rouge faiblit également.



Cette opération demande une certaine expérience qu'il vous acquérir petit à petit .

Réglage manche (Electrique / basse / guitare acoustique)

Un manche mal réglé peut engendrer des grésillements de cordes, un instrument difficile à accorder, et une mauvaise action des cordes (hauteur des cordes)

L'état du manche doit être vérifié après que les cordes aient été accordées.

Un manche creusé signifie que l'action sera trop haute.

Un manche bombé signifie que les cordes vont "friser"



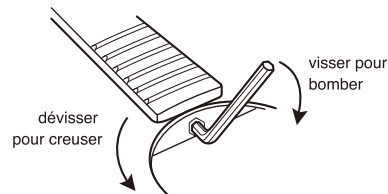
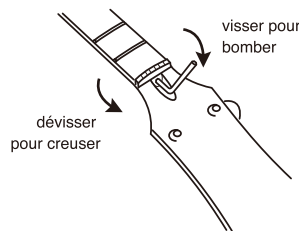
Dans tous les cas, le manche peut être réglé au moyen de la tige de réglage située dans le manche



Ajustez la tige de réglage après avoir détendu les cordes

Vissé la tige pour bomber le manche, et dévissez la pour le creuser, en utilisant la d'è fournie avec l'instrument.

Lorsque la tige de réglage est accessible par la tête , il faut ôter le petit cache situé sur la tête.



Il n'y a pas de tige de réglage sur les guitares classiques. Dans ce cas , merci de vous adresser à un professionnel.

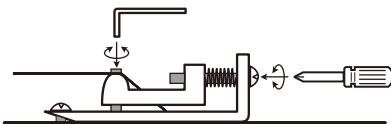
Réglage de hauteur des cordes (électrique et basse)

Utilisez la clé Allen pour agir sur les pontets individuels, situés dans le chevalet.

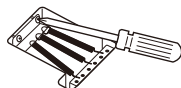
Réglage d'octaves (électrique et basse)

Lorsque vous jouez une corde à la 12ème case elle doit être identique à l'harmonique (son de type cloche obtenu en posant son doigt sur la corde, sans appuyer) jouée également à la 12ème case.

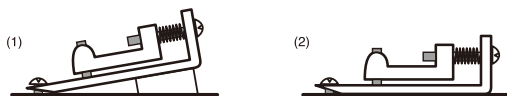
Utilisez un tournevis pour régler les vis à l'arrière du chevalet afin d'obtenir une justesse parfaite (schéma)

**Réglage du vibrato (guitare électrique)**

Lorsque la réponse de la tige de vibrato est trop dur, ôtez le cache au dos de la guitare pour régler les ressorts, au moyen d'un tournevis crussiforme. Dévissez pour relâcher la tension des ressorts.



*cette opération doit être effectuée avec beaucoup de précaution



Pour obtenir plus de détails sur nos produits,
merci de consulter notre site web
<http://www.ariaguitars.com>

Electric Gitarre/Electric Bass/Akustik Gitarre/Classic Gitarre

Produziert von ARIA

Bedienungsanleitung

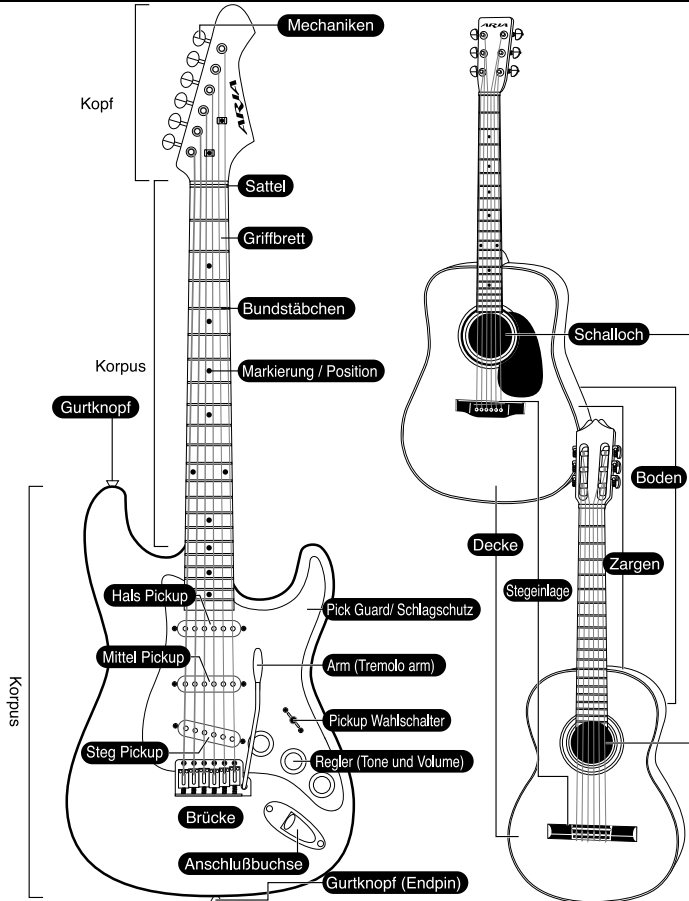
Vielen Dank für den Kauf dieses ARIA Produktes. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch um alle Funktionen die Ihr ARIA Produkt bietet korrekt zu nutzen. Wir haften nicht für Schäden oder Verletzungen die auf falsche Benutzung zurückzuführen sind.

WARNUNG**WARNUNG (VERLETZUNGSGEFAHR !)**

1. Achtung, keine Änderungen am Instrument vornehmen. Verletzungsgefahr und Gefahr durch Stromschlag
2. Nicht in feuchten Räumen verwenden, um Stromschläge, Kurzschlüsse und Brände zu vermeiden.
3. Wird das Instrument lange nicht benutzt, Batterie aus dem Batteriefach entfernen. Auslaufende Säure kann dieses zerstören.
4. Batterien nicht ins Feuer werfen. Explosionsgefahr!!
5. Infolge zu geringer Luftfeuchtigkeit, kann das Griffbrettholz schwinden und die Bundstäbchen stehen über. Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten.
6. Die Saiten stehen unter Spannung, sie können während des Spielens, beim Stimmen oder Saitenwechsel reißen. Verletzungsgefahr im Gesichtsbereich ist die Folge. Bitte die Saiten nicht überdehnen.
7. Aus dem gleichen Grund bitte alte und rostige Saiten sofort gegen neue Saiten tauschen.
8. Die Saitenenden sind sehr spitz. Verletzungsgefahr.
9. Das Tremolo der elektrischen Gitarre ist sehr stark gefedert. Sie können sich verletzen, wenn ein Finger zwischen Tremolo und Gitarrenkorpus eingeklemmt wird.
10. Bei Benutzen eines Gurtes, diesen sicher einhängen. Wenn der Gurt vom Haltepin rutscht, kann Sie das fallende Instrument verletzen und beschädigt werden.
11. Achtung manche Bauteile insbesondere Pickguards können scharfe Kanten haben. Bitte beim Spielen oder Putzen des Instrumentes beachten.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

1. Feuchtigkeit und hohe Temperaturen können das Instrument zerstören. Vermeiden Sie auch starke Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsschwankungen.
2. Bitte Kabel am Stecker rausziehen. Andernfalls kann das Kabel zerstört werden.
3. Bitte pflegen Sie das Instrument nur mit geeigneter Gitarrenpolitur. Verdünner oder Benzin verursachen Schäden an Pickguard und Lackierung, sie können die Lackqualität und den Farbton ungünstig beeinflussen. Zur Auswahl der geeigneten Politur fragen Sie bitte Ihren Fachhändler.
4. Prüfen Sie Ihre Gitarrentasche vor dem Transport sorgfältig. Sind die Reisverschlüsse zu? Bei Verwendung eines Gitarrenkoffers sicherstellen, daß der Verschuß eingerastet ist. Bitte ersetzen Sie defekte Taschen und Instrumentenkoffer. Fällt das Instrument aus dem Koffer oder der Tasche besteht erhebliche Verletzungsgefahr und es kann zerstört werden. An Reißverschlüssen oder den Kanten eines Koffers besteht die Gefahr, daß Finger gequetscht werden..
5. Am besten lagern Sie Ihr Instrument in Tasche oder Koffer. Nicht aufrecht, irgendwo angelehnt stehen lassen.

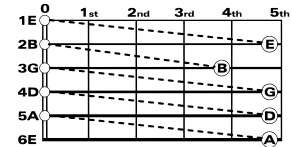


Standardmethode: Stimmen nach Gehör

Zuerst kann man sein Instrument nach der folgenden Methode grob stimmen, dann die Stimmung mit Hilfe der Obertöne verfeinern.

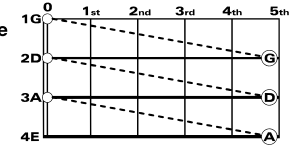
Zuerst bitte die offene 5. Saite auf den Ton A 440Hz mit Hilfe einer Stimmgabel oder eines Stimmergerätes stimmen. Weiterstimmen mit Hilfe der folgenden Anweisungen.

1. 6.Saite (6E) am 5.Bund greifen und wie die offene 5.Saite (5A) stimmen.
2. 5.Saite (5A) am 5.Bund greifen und die offene 4.Saite (4D) stimmen.
3. 4.Saite (4D) am 5.Bund greifen und die offene 3.Saite (3G) stimmen.
4. 3.Saite (3G) am 4.Bund greifen und die offene 2.Saite (2B) stimmen.
5. 2.Saite (2B) am 5.Bund greifen und die offene 1.Saite (1E) stimmen.



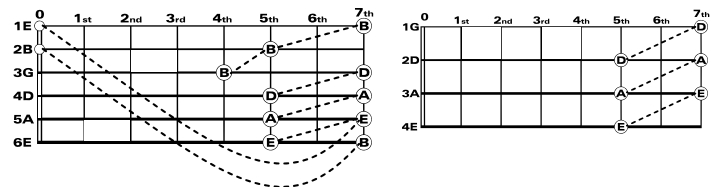
Der viersaitige Bass ist gestimmt wie die 3. bis 6. Saite einer Gitarre, allerdings exakt eine Oktave tiefer. Analog zur Gitarre die 3. Saite auf A stimmen (3A)

1. 4.Saite (4E) am 5.Bund greifen und wie die offene 3.Saite (3A) stimmen.
2. 3.Saite (3A) am 5.Bund greifen und die offene 2.Saite (2D) stimmen.
3. 2.Saite (2D) am 5.Bund greifen und die offene 1.Saite (1G) stimmen.



Stimmen mit Hilfe der Obertöne

Obertöne entstehen, wenn Sie die Saiten an den gekennzeichneten Stellen leicht berühren und anschlagen. (links sind die Obertöne für Gitarren eingezeichnet; in der rechten Skizze die Obertöne für den Bass.) Benutzen Sie das Stimmen nach Obertönen als Feinstimmung, nach der Anwendung oben genannter Stimmethode.



*Leicht und exakt stimmen Sie mit einem Stimmergerät. Bitte dessen Bedienungsanleitung beachten.
 *Wenn Sie Ihr Instrument einen Monat oder länger nicht benutzen empfehlen wir ein leichtes Entspannen der Saiten, um ca. 2-3 Umdrehungen der Mechanikflügel. Bitte die Saiten nicht komplett lösen oder entfernen.

Wie Saiten aufgezogen werden

Elektrische und akustische Gitarren

Die 4., 5. & 6. Saite werden im Uhrzeigersinn auf die Mechanik gewickelt, die 1., 2. & 3. Saite im Gegenuhrzeigersinn. Empfehlung für die 1. und 2. Saite 6-8 Windungen, für die tiefen Saiten 3-4 Windungen.



Ansetzen der 4., 5. & 6. Saite

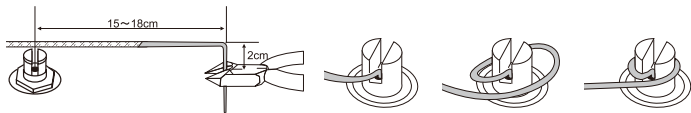


Im gewickelten Zustand



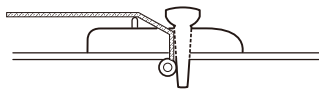
E-Bass

Im Loch des Mechanik Schafts kann das Ende der Saite plaziert werden. Die Saite wie gezeichnet nach unten knicken und ca. 2 cm unterhalb des Knicks abschneiden. Das geknickte Ende der Saite in die Kerbe des Mechanikschafte einführen und wie gezeichnet aufwickeln. 3 - 4 Windungen reichen für alle Saiten.



Akustische Gitarre, am Steg

Bitte lösen Sie vor dem Entfernen die Saitenspannung. Wenn Sie die Stegpins herausziehen, ohne die Saiten zu lösen besteht Verletzungsgefahr durch den Rückschlag der Saite. Die Illustration unten zeigt den Aufbau eines Stegs. Zum Austauschen der Saiten benötigen Sie eventuell eine Zange. Ziehen Sie die Stegpins vorsichtig, ohne sie zu beschädigen heraus. Stegpin und Öse der neuen Saite vorsichtig einschieben, damit die Öse fixiert wird.

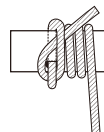
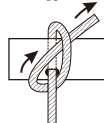
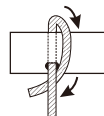


Klassik Gitarre

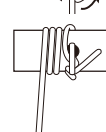
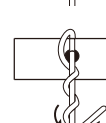
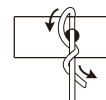
Kopfplatte

Die Saiten wie unten skizziert aufziehen. Wickeln Sie sorgfältig, damit die einzelnen Windungen nebeneinander liegen. Beim Wickeln können die Saiten durchrutschen. Wenn Sie das freie Ende der Saite nach dem Einfädeln in das Loch der Achse um die Saite wickeln, wird die Saite nicht durchrutschen. (Siehe Bild).

Aufziehen der tiefen Saiten.

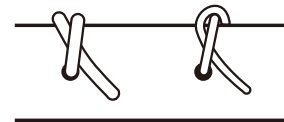
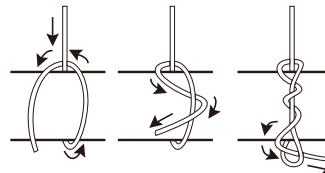


Aufziehen der hohen Saiten.



Steg

Das Ende der Saiten am Steg fixieren (vgl. Bild unten). Die erste, hohe Saite mehrmals wickeln, so kann sie nicht rutschen.

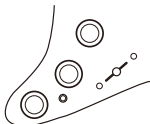


* Sattel und Stegeinlage können sich beim Saitenwechsel lösen, das ist kein Produktionsfehler. Bitte wechseln Sie eine Saite nach der anderen.

Schaltung elektrischer Gitarren und Bässe

Sie können den Klang elektrischer Gitarren und Bässe mit den Reglern, die das Signal der Tonabnehmer beeinflussen, regeln. Die Anzahl und Anordnung von Schaltern und Reglern hängen vom Modell ab. Sicher interessieren Sie die Funktionen der Klangregelung um Ihr Instrument effektiv zu nutzen.

- VOLUME:** Lautstärkeregelung, Drehung nach rechts, erhöht den Pegel, nach links wird das Instrument leiser.
- TONE:** Regelt die Tonhöhe. Linksdrehung nimmt die Höhen aus dem Signal und der Ton wird weicher.
- PICKUP SELECTOR:** Schalter wählt die Pickup Kombination.
- COIL TAP SWITCH:** Spulenschalter, überbrückt eine Spule eines Humbucker Tonabnehmers, damit kann zwischen Humbucking Sound (zwei Spulen) und Singlecoil Sound (eine Spule) gewechselt werden.
- BALANCER:** Balance Regler regelt das Lautstärkeverhältnis zweier Tonabnehmer.

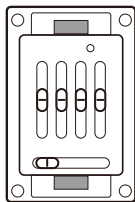


Schaltung elektro akustischer Gitarren:

Lautstärke und Klang einer elektro akustischen Gitarre mit eingebautem Piezo-Pickup wird mit einem eingebauten Equalizer geregelt. Dieser ist aktiv, wenn ein Kabel am Instrument eingesteckt ist. Um die Batterie zu schonen empfehlen wir das Anschlusskabel auszustecken, wenn Sie nicht spielen.

Nachlassende Batterieleistung macht sich durch geringere Lautstärke und das Auftreten von Nebengeräuschen bemerkbar. Wechseln Sie dann unverzüglich die Batterie.

- VOLUME:** Regelt die Lautstärke.
- TREBLE:** Regelt die hohen Frequenzen.
- MIDDLE:** Regelt die mittleren Frequenzen.
- BASS:** Regelt die tiefen Frequenzen.
- PRESENCE/BRILLANCE:** Regelt extrem hohe Frequenzen.
- FREQUENCY/CONTOUR:** Verstärkt den Frequenzbereich, der über MIDDLE geregelt wird. Dreht die Phase des Tonsignals. Einschalten bei Feedback oder wenn der Ton dünn klingt. Dämpft das Ausgangssignal.
- MUTE:** Unterdrückt Feedback im Bereich tiefer Frequenzen.
- NOTCH/SCOOP:** LED zeigt den Ladezustand der Batterie, bei nachlassender Leistung leuchtet sie schwächer. Beim "Fishman" Equalizer geht die LED an, wenn die Batterieleistung niedrig ist.



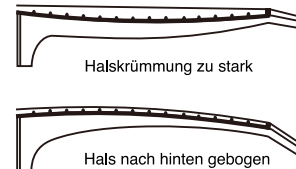
- Das Justieren einer Gitarre erfordert sehr viel Erfahrung. Wir empfehlen Ihnen einen Gitarrenbauer oder ein Fachgeschäft aufzusuchen. Oder nur langsam in kleinen Schritten vorzugehen.

Hals einstellen (elektrische und akustische Gitarre / E-Bass)

Ein verzogener Hals kann Nebengeräusche, Stimmungsprobleme und eine ungünstige Lage der Saiten verursachen. Der Zustand des Halses muss mit korrekt gestimmten Saiten geprüft werden.

Ist die Saitenlage zu hoch, ist eventuell die Halskrümmung zu stark, der Hals nach vorne verzogen.

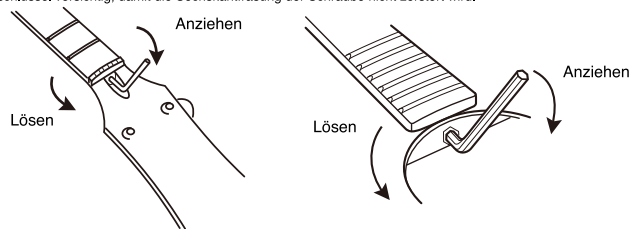
Bei zu niedriger Saitenlage und schnarrenden Saiten kann ein nach hinten gebogener Hals die Ursache sein. In beiden Fällen kann die Krümmung durch Anziehen oder Lösen des Gewindes am Stahlstabes (truss-rod) im Gitarrenhals justiert werden.



Bitte ändern Sie die Einstellung des Halsstabes erst nachdem Sie die Saiten gelockert haben.

Ist die Halskrümmung zu stark, ziehen Sie den truss-rod an. Im Fall eines stark nach hinten gebogenen Halses lösen Sie den truss-rod. (siehe Skizze)

Die Position der Einstellschraube des truss-rod unterscheidet sich von Modell zu Modell. Bitte verwenden Sie zum Anziehen und Lösen der truss-rod Schraube den mitgelieferten Imbusschlüssel. Ist der Zugang zur Einstellschraube am Kopf des Instrumentes, dann entfernen Sie zuerst die Abdeckung der truss-rod Fräsung. Bitte arbeiten Sie mit dem Imbusschlüssel vorsichtig, damit die Sechskantfräsung der Schraube nicht zerstört wird.



Üblicherweise haben Konzertgitarren keinen Halsstab, deshalb raten wir Einstellarbeiten ausschließlich von einem Gitarrenbauer vornehmen zu lassen.

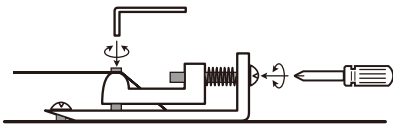
Einstellung der Saitenlage (elektrische Gitarren und Bässe)

Die Höhe der Saiten wird über die beiden kleinen Imbusschrauben an jeder Seite der Saitenreiter eingestellt.

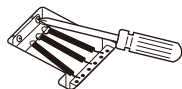
Bei PE and TA Gitarren wird die Saitenlage über die beiden großen Schrauben die links und rechts der Stegbefestigung dienen eingestellt.

Einstellen der Oktavreinheit (elektrische Gitarren und Bässe)

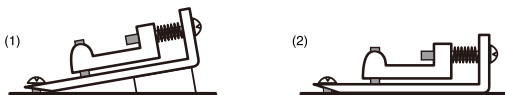
Um die Oktavreinheit einzustellen, vergleichen Sie den Oberton am 12. Bund jeder Saite mit dem gegriffenen Ton am 12. Bund. Bei idealer Einstellung sind beide Töne gleich. Unterscheiden sich die Töne, ist die Saite zu lang oder zu kurz. Die Saitenlänge läßt sich durch Verschieben der Saitenreiter einstellen. Drehen Sie dazu mit einem Schraubenzieher die große Befestigungsschraube des Saitenreiters. (siehe Skizze)

**Einstellen der Tremolofedern (elektrische Gitarren)**

Wenn eine Bewegung des Tremoloarms extreme Kraft erfordert, sollten die Tremolofedern auf der Korpusrückseite eingestellt werden. Entfernen Sie die Abdeckung der Tremolofräsung durch lösen der Schrauben. Die Schrauben der Federbefestigung lassen sich wie unten gezeichnet verstellen. Beide nach links gedreht senkt die Federspannung, das Tremolo wird leichtgängig. Stimmen Sie die Gitarre erneut und prüfen Sie den Winkel des Tremolos



*Wenn die Schrauben zu weit gelöst werden, ragt das Tremolo aus dem Gitarrenkorpus (1). Bitte ändern Sie vorsichtig die Federspannung, bis sie der Saitenspannung entspricht und die Lage des Tremolos optimal ist (2).



Auf unserer web site

<http://www.ariaguitars.com>

erhalten Sie weitere Informationen über unsere Produkte.

Guitarra Eléctrica/ Bajo eléctrico/ Guitarra acústica / Guitarra clásica

Producido por ARIA

Manual de usuario

Muchas gracias por comprar productos ARIA .Por favor, lea atentamente este manual para usar correctamente las funciones que este producto ofrece. Aria no se hace responsable de los posibles daños en el producto o las personas por un uso indebido del mismo o sus funciones.

PRECAUCIÓN**PRECAUCIÓN (PUEDE CAUSAR DAÑOS).**

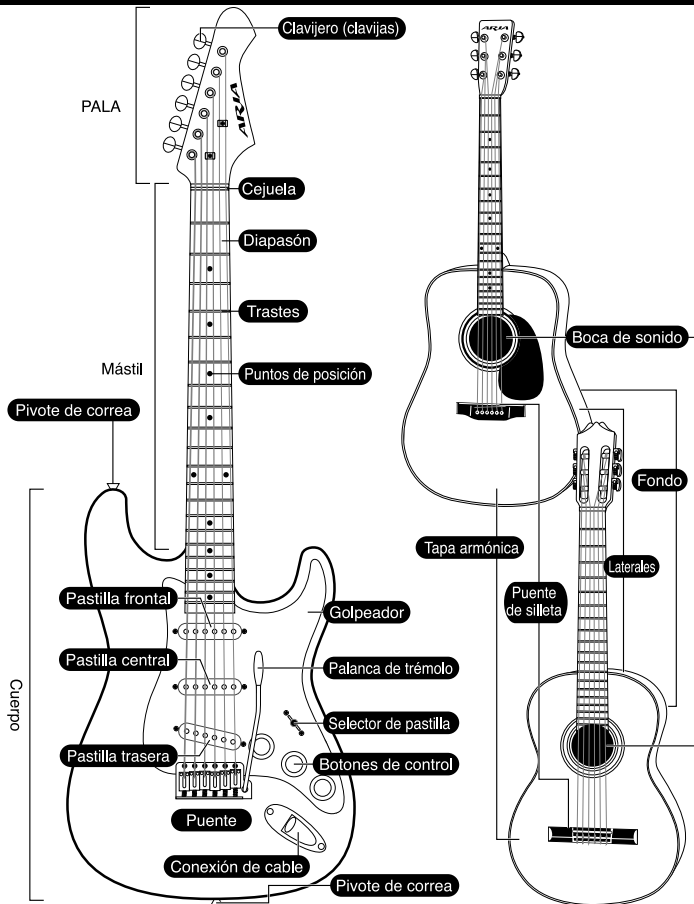
1. No desmonte, remodele, o repare , para prevenir problemas de descarga eléctrica u otros daños.
2. No usar en lugares muy húmedos, para prevenir descargas eléctricas, cortocircuitos o incluso fuego.
3. No deje las pilas viejas en el porta-pilas. Pueden segregarse líquidos tóxicos y provocar oxidación.
4. No tire las pilas viejas al fuego. Esto puede provocar daños personales por explosión de las mismas.
5. No deje cerca de fuentes de calor el instrumento. La madera se contrae y se expande, pudiendo producirse astillas y causar daños en las manos.
6. Cuando toque, afine la guitarra y cambie las cuerdas, por favor, aleje la cara de las cuerdas. Si las tensa demasiado, pueden romperse y causarle daños.
7. Por favor, no use cuerdas viejas u oxidadas, ya que estas cuerdas son inestables y pueden romper fácilmente. Cambie las cuerdas cuando sea preciso.
8. La punta de las cuerdas está muy afilada, ponga cuidado al manipularlas.
9. El trémolo usa unos muelles de tensión muy fuerte. No coloque los dedos entre el puente y la madera, pues puede causarle daños.
10. Cuando use correa para colgar el instrumento , asegúrese de que esté bien enganchada al pivote. La caída del instrumento es la causa más habitual de reparación de los instrumentos.
11. Algunos golpeadores pueden tener puntas. Tenga cuidado al usar y limpiar el instrumento.

CONSEJOS DE CONSERVACIÓN

1. Para mantener su instrumento, por favor, evite lugares con alto nivel de humedad o calor , ya que los cambios de temperatura pueden provocar daños en el mismo de difícil reparación. Estos daños no serían cubiertos por la garantía.
2. Cuando retire el cable, hágalo siempre del enchufe, y no tire sólo del cordón. Puede romperse.
3. Use sólo pulimento líquido para maderas cuando limpie el cuerpo del instrumento. No use alcoholes o bencinas, ya que pueden dañar el lacado o el barniz. Pregunte a su proveedor en caso de duda.
4. Revise su funda o estuche, especialmente los cierres. Un descuido por su parte, puede provocar la caída del instrumento, pudiendo causar graves daños de costosa reparación..
5. Guarde el instrumento en su funda cuando termine de usarlo . No lo deje apoyado en ningún sitio, si no es un soporte especial para ello. Si lo hace, procure protegerlo de posible golpes o caídas.

1

Partes integrantes de la guitarra



2

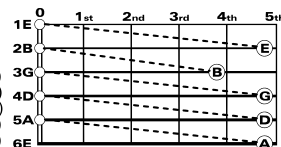
Cómo afinar las guitarras

El método básico de afinación de oído

Para empezar, podemos afinar el instrumento siguiendo este método, y después, aplicar la afinación por armónicos, para una afinación más fina.

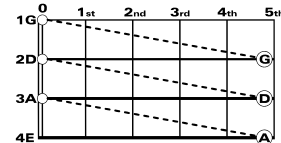
Primero, Afine la 5ª cuerda al aire a A440Hz con un diapason de horquilla o un afinador electrónico. Después, siga estos pasos

1. Pulse en el 5º traste la 6ª cuerda, para afinar la 5ª (6E)
2. Pulse en el 5º traste la 5ª cuerda, para afinar la 4ª (4D)
3. Pulse en el 5º traste la 4ª cuerda, para afinar la 3ª (3G)
4. Pulse en el 5º traste la 3ª cuerda, para afinar la 2ª (2B)
5. Pulse en el 5º traste la 2ª cuerda, para afinar la 1ª (1E)



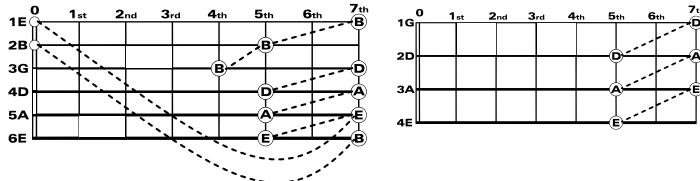
Los bajos de 4 cuerdas, se afinan igual, pero una octava grave desde la 3ª cuerda de la guitarra.

1. Pulse en el 5º traste la 4ª cuerda para afinar la 3ª (4E)
2. Pulse en el 5º traste la 3ª cuerda para afinar la 2ª (2D)
3. Pulse en el 5º traste la 2ª cuerda para afinar la 1ª (1G)



Método de afinación por armónicos

El armónico se consigue sólo tocando la cuerda con la yema del dedo, no pulsándola. Siga la ilustración (los armónicos en la guitarra están en la mano izquierda, en el bajo en la mano derecha). Use este método de afinación para una afinación más fina.



*Este sistema es muy fácil y preciso para los principiantes que usen afinador electrónico. Lea las instrucciones de uso del afinador para un correcto uso.

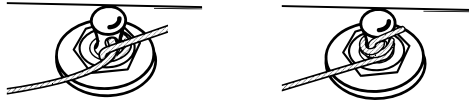
*Si usted no va a usar el instrumento antes de un mes, recomendamos que destense las cuerdas, nunca lo deje con las cuerdas tensas, ya que puede perjudicar el ajuste del mástil.

3

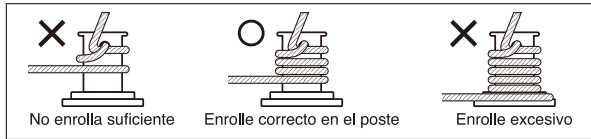
Cómo colocar las cuerdas

Para guitarra eléctrica y acústica

Gire las clavijas de las cuerdas 4ª, 5ª y 6ª en el sentido de las agujas del reloj, y la 1ª, 2ª y 3ª en sentido contrario. 6 ó 8 vueltas para 1ª y 2ª, 3 o 4 vueltas de 3ª a 6ª cuerdas.

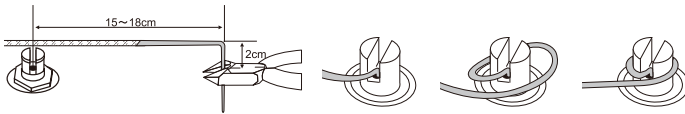


Enganchar las cuerdas 4ª, 5ª y 6ª



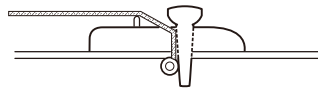
Bajo eléctrico

Hay un surco en el centro del poste de las clavijas, donde hay que enganchar la punta de la cuerda. Coloque la cuerda como aparece en la ilustración y corte del extremo de la punta una porción de 2 cm. Coloque la cuerda en el poste y gire la clavija 3 o 4 vueltas en el sentido de las agujas del reloj. Ver la ilustración



Guitarra acústica, parte del puente

Asegúrese que las cuerdas están aflojadas. Si usted saca el pivote de la cuerda del puente, podría romperlo y podría producirle daños en las manos. La estructura del puente de la acústica se muestra en la figura inferior. Cuando cambie las cuerdas, use un instrumento especial, como pinzas. Saque del puente el pivote con mucho cuidado de no romperlo. Cuando vuelva a colocarlo, asegúrese que la cuerda queda bien sujeta.

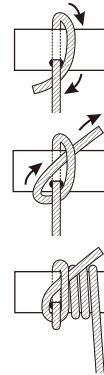


Guitarra clásica

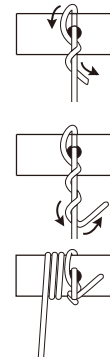
Parte del clavijero

Gire las cuerdas 4ª, 5ª y 6ª en el sentido del reloj, 1ª, 2ª y 3ª al contrario. Pase la punta de la cuerda por el agujero del poste, y haga un lazo como el indicado en la figura, para evitar deslizamientos.

Para cuerdas de tensión baja

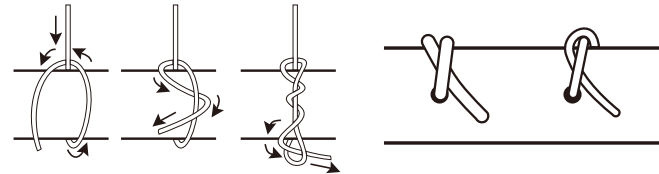


Para cuerdas de tensión alta



Parte del puente inferior

Fije el final de la cuerda al puente (vea la ilustración inferior). Cruce varias veces la 1ª cuerda, para que no haya deslizamiento.

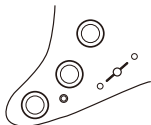


* La silleta del puente, a veces, puede caerse cuando cambie las cuerdas, pero no es un problema. Para que esto no ocurra, sustituya las cuerdas de una en una.

Controles de guitarra eléctrica y bajo

Usted puede ajustar el sonido de su instrumento con los botones de control de señal y selección de pastillas. Los controles y combinaciones dependerán del modelo de instrumento. Pero, usted debe entender los reagos de los controles para poder controlar el sonido con eficacia.

- VOLUMEN:** ajusta el nivel sonoro. Gire a la derecha y sube, gire a la izquierda y bajará el nivel .
- TONO:** ajusta el tono. Gire a derecha y aumenta en agudos, a la izquierda y aumenta en graves.
- SELECTOR PASTILLA:** Selecciona la combinación de pastillas.
- INTERRUPTOR DE PASTILLA DOBLE:** Cuando lo acciona, una de las dobles pastillas, cambia a pastilla simple, cambiando el sonido y la combinación de pastilla.
- BALANCE:** Cambia el balance de sonido entre dos pastilla, dando preferencia a una o a la otra

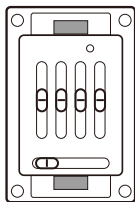


Control de guitarras electro-acústicas

Volumen y Tono de estas guitarras, con piezo eléctricas, es controlado por ecualizadores.

Cuando conecta el cable, el ecualizador se enciende. Cuando no use el instrumento, no deje el Cable conectado, ya que puede consumir hasta agotar la pila que alimenta el ecualizador. La falta de potencia en la pila, produce bajadas de volumen y ruido de fondo. Por favor, reemplace la pila cuando su capacidad sea deficiente.

- VOLUME:** ajusta el nivel sonoro
- TREBLE:** ajusta el nivel de agudos.
- MIDDLE:** ajusta el nivel de medios.
- BASS:** ajusta el nivel de graves.
- PRESENCE/BRILLANCE:** ajusta el tono con rango de alta frecuencia en agudos.
- FREQUENCY/CONTOUR:** controla la frecuencia de medios.
- PHASE:** invierte la fase de la señal, al conectarse se evitan acoples de sonido. Esto se produce cuando el volumen es muy alto y se regenera la señal (feedback), corta la señal del instrumento.
- MUTE:** corta la señal del instrumento.
- NOTCH/SCOOP:** Evita la regeneración en frecuencias graves .
- BATTERY:** indica el nivel óptimo de batería cuando está encendida. En los ecualizadores "Fishman" se enciende cuando el nivel es bajo.



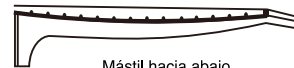
Se necesita experiencia y se recomienda acudir a un profesional. Si lo quiere hacer usted, avance despacio y gradualmente.

Ajuste de mástil. (Eléctricas, acústica y bajos)

Un mástil curvado, produce el roce de las cuerdas con los trastes, o que las altura no sea la correcta.

Antes de corregirlo, debemos tener todas las cuerdas correctamente afinadas.

En caso de que la acción sea muy alta, el mástil se ha curvado hacia abajo. En caso de roce de cuerdas, el mástil se ha curvado hacia arriba.



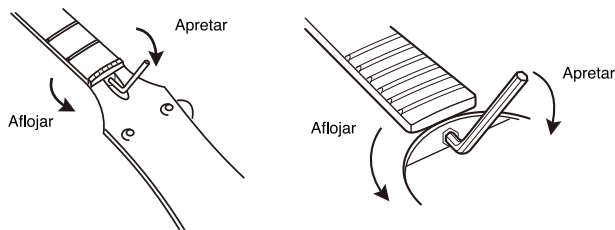
En cualquier caso, intente antes corregir desde las guías del puente. De no solucionarlo así, ajuste el mástil.



Atención: cuando ajuste el mástil, asegúrese de haber destensado por completo las cuerdas.

En caso de mástil hacia abajo, apriete la rosca. En caso contrario, afloje la rosca.

La colocación de la rosca depende de cada modelo. Use la llave que se suministra para hacerlo correctamente. Cuando deba ajustar de la parte de la pala, primero retire la tapa que la cubre. Ajuste con la rosca de tensión. Por favor, inserte correctamente la llave para evitar dañar la rosca.



Generalmente, las guitarras clásicas no disponen de mástil con alma para rectificación de curvaturas. En este caso, consulte con un profesional.

Ajuste de la altura de ataque de las cuerdas de guitarra eléctrica y bajo.

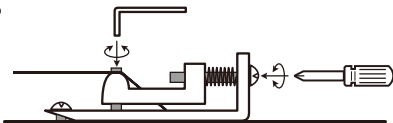
La altura se puede ajustar con las pequeñas llave allen suministradas, pudiendo así, ajustar la altura de las guías del puente individualmente.

Para las guitarras tipo PE o TA, la altura del puente se regula con las roscas que se encuentran en los pilares del mismo puente.

Octavación (eléctricas y bajos)

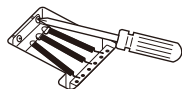
Para comprobar la correcta octavación, haga sonar el armónico de la cuerda en el traste 12 e inmediatamente compruebe que coincide con la cuerda pulsada en este traste. Si no coincide, es que la longitud de la cuerda no es la adecuada, y es o demasiado larga o demasiado corta.

Ajuste la longitud desde las guías del puente, desplazando adelante o atrás para ajustar la longitud. Use un destornillador de estrella para efectuar la operación.

**Ajuste de los muelles del trémolo (guitarra eléctrica)**

Cuando la acción es muy dura, se puede ajustar la tensión de los muelles. Retire la cubierta de la parte inferior del cuerpo usando un destornillador de estrella. Gire los tornillos a la izquierda para destensar.

La acción será más suave. Afine de nuevo la guitarra y compruebe que el ángulo del puente es correcto.



*Ajuste la tensión de modo que el puente no que de muy levantado. La posición correcta es la de la figura 2. En el caso de la 1, los muelles están muy flojos.



Visite nuestra web
<http://www.ariaguitars.com>
para más detalles de nuestros productos.

电吉他/电贝司/民谣吉他/古典吉他

ARIA制造

用户指南

非常感谢您购买ARIA产品, 请仔细阅读此本说明书, 以便对ARIA产品进行正确的操作。由于您的不当使用而给您造成的健康伤害和产品损坏, 我们将不予承担任何责任。

注意事项**警告 (不要伤到自己)**

1. 不要私自拆卸、改造和修理, 以免出现产品故障和触电现象。
2. 请勿在潮湿的环境下使用产品, 以避免出现触电、短路、失火的危险。
3. 请勿在电池盒里放入过期电池, 以免出现漏液和损害的现象。
4. 切记不要将电池丢弃在火中, 以免发生危险。
5. 由于产品的指板经过干燥处理, 有可能出现木板的收缩现象, 品的边缘会延展, 出现挂手现象, 这会使您的手受伤。
6. 当您演奏、调音和更换吉他弦时, 请注意不要面朝弦丝, 不要将弦调得太紧, 以免出现吉他弦断裂的现象。
7. 请勿使用生锈的吉他弦, 请立即更换新弦。
8. 由于弦头部分很尖锐, 请小心接触。
9. 电吉他的颤音部分使用的是很强硬的弹簧, 在大力摇动摇把时, 有可能出现卡手的危险。
10. 使用背带时, 请小心将背带扣挂好, 如果背带从挂钩处脱落, 吉他很有可能摔落而伤到您的脚。
11. 有些吉他护板外型锋利, 在演奏时要注意不要伤及手部。

安全说明:

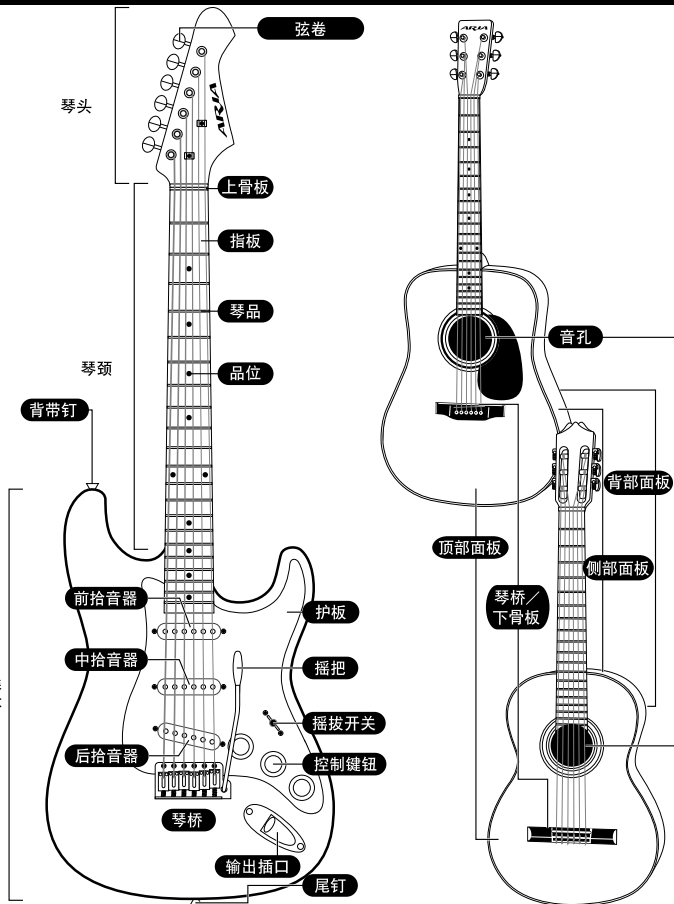
1. 请不要将吉他置于潮湿、高温的环境中。
2. 当您拔出吉他线时, 请好好保管插头。
3. 请使用专用吉他清洗剂来擦拭琴体, 切记不要使用稀释剂和汽油。否则会造成油漆、护板的损坏, 引起质量和色彩的变化。有些吉他的喷漆不均匀, 请与您当地的经销商联系。
4. 携带吉他外出时, 如果您使用的是吉他背包, 请在外出前仔细查看吉他背包, 特别是拉锁部位, 是否已经全部拉好, 以防止吉他从吉他背包中滑落。同时也要注意不要将拉链头放入背包内, 以免碰到吉他, 可能会出现损害吉他的现象。
5. 如果您使用的是吉他箱包, 请在外出前仔细查看吉他箱包, 特别是搭扣部位, 是否已经全部扣好, 以防止吉他从吉他箱中滑落。以免出现吉他摔坏及砸伤人的现象。当您不使用吉他时, 请把吉他置于吉他背包或吉他箱中, 不要将吉他随意倾斜靠在家具旁。

1

吉他的构成部分

2

如何给吉他调音

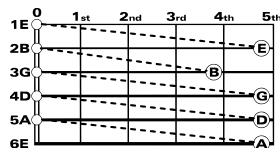


标准调音方法

我们可以按照下列步骤进行吉他调音，然后再使用口琴进行微调。

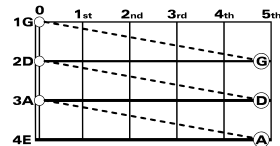
首先，我们用音叉或调音器调试5弦到A440赫兹，然后，请按下列方法调试：

1. 在6弦5品中对5弦调试 (6E)
2. 在5弦5品中对4弦调试 (4D)
3. 在4弦5品中对3弦调试 (3G)
4. 在2弦4品中对2弦调试 (2B)
5. 在2弦5品中对1弦调试 (1E)



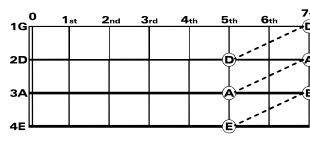
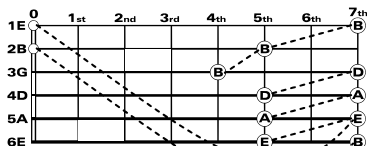
4弦贝司调试比吉他的3-6弦低一八度音，请按下列步骤调试：

1. 在4弦5品中对3弦调试 (4E)
2. 在3弦5品中对2弦调试 (2D)
3. 在2弦5品中对1弦调试



使用口琴进行调音的方法

口琴调试方法图解说明 (吉他的口琴调音图解见左图，贝司的调音见右图)。在标准调音后，用口琴微调。



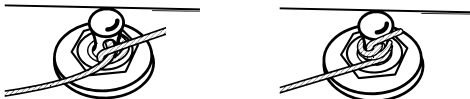
*对于初学者来说，使用调音器既准确又简便。请阅读更多的说明。

3

如何旋弦

电吉他、古典吉他

顺时针将弦卷的4弦, 5弦, 6弦 旋紧, 并且逆时针将弦卷的1弦, 2弦, 3弦旋紧。将1弦, 2弦旋绕6到8次, 将3到6弦旋绕3到4次。

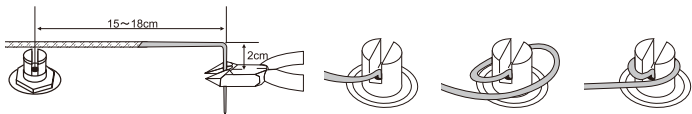


如何设置4, 5, 6弦: 弦体绷紧状态



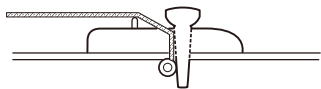
电贝司

在贝司的安装位置的中部有一个孔, 你可以将弦头部分插入。贝司的弦位有一空位可以放入弦头, 按图把贝司弦卷曲, 在弦头留2厘米, 将后端部分剪断。把卷曲的弦放在孔内, 然后旋紧, 对于所有弦而言, 3, 4圈就恰到好处。



民谣吉他: 琴桥部分

当你要更换弦时, 请适当松开弦。如果你不旋开弦而松开琴桥钉, 就有可能出现吉他弦突然弹出的危险。民谣吉他琴桥的结构如图所示。当你更换琴弦时, 你应该准备特殊的工具, 小心地拔出琴桥钉, 当你插入琴桥钉, 请把琴弦插紧以便将球状底端固定住。

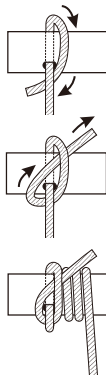


古典吉他

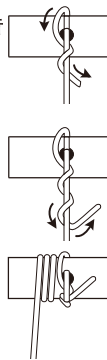
弦卷

顺时针旋紧4弦, 5弦, 6弦, 逆时针旋紧1弦, 2弦, 3弦。慢慢微调以便琴弦不会跨过安装的位置。当你在旋紧琴弦时, 会出现滑动的情况。但是, 如果你将琴弦的底端放入弦卷的孔位中, 然后从琴体侧面旋紧琴弦, 就不会产生滑动现象。(请参照下图)

如何旋紧低音

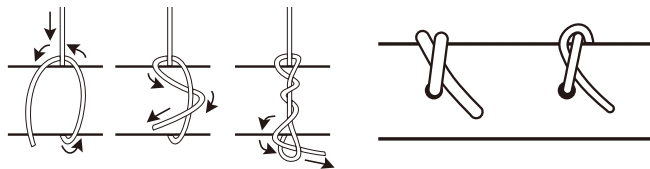


如何旋紧高频音



琴桥

固定好接入琴桥的琴弦的底端(见下图), 将1弦绕两圈以至于不会滑动。

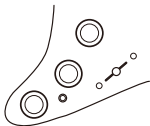


* 当你更换琴弦时, 上骨板和琴桥有时脱落, 但这不是问题。请一根接一根的更换琴弦。

电吉他和电贝司的控制旋钮

你可以根据拾音器的弦音信号而调整电吉他和贝司的控制按钮。控制键的组成和组合依赖于不同的型号。所以，你可以在理解每个控制键的用途后进行演奏。

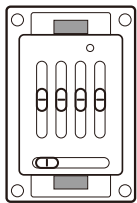
- 音量：** 调整音量。往右旋，音量变大。往左旋，音量变小。
- 音调：** 调整音调。往左旋，声音变得柔和。
- 拾音器选择：** 用来控制拾音器的组合。
- 线圈控制开关：** 当你打开时，双线圈拾音器取消，双拾音器声音改变为单线圈拾音器的声音。
- 平衡器：** 在两种适配器中调整音量平衡



电箱琴

电箱琴的音量和音调由内置均衡器来控制。当吉他线插入插孔时，电源接通。当你不使用吉他时，请切记将电源线拔出以免浪费电池。电池不足时，音量会变小并伴随着噪音。请在电池容量很少的情况下及时更换电池。

- VOLUME：** 调整音量
- TREBLE：** 调整音调高频范围
- MIDDLE：** 调整音调中频范围
- BASS：** 调整音调低频范围
- PRESENCE/BRILLANCE：** 调整音调的超高频范围
- FREQUENCY/CONTOUR：** 用来选择由中音控制的频率范围
- PHASE：** 逆转声音信号的相位
当反馈声（嗥鸣）产生时或者当你感到声音渐渐弱请将开关打开。
- MUTE：** 输出声音无。
- NOTCH/SCOOP：** 能避免在低频率范围的反馈音（嗥鸣）
- BATTERY：** 电池容量很低时，发光二极管会变弱。如“FISHMAN”的均衡器，当电池容量很低时，发光二极管会亮。



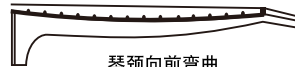
你需要了解一些调节吉他的方法。我们建议您由浅入深，循序渐进。

琴颈的调节(电吉他/贝司/民谣吉他)

如果琴颈弯曲会引起“嗡嗡声”以及音调不准和琴弦的错位现象。（琴弦的高度）

在所有琴弦的都调整为标准音后再检查琴颈的情况

琴弦的位置过高，就是“琴颈向前弯曲”现象
琴弦的位置过低，就是“琴颈向后弯曲”现象

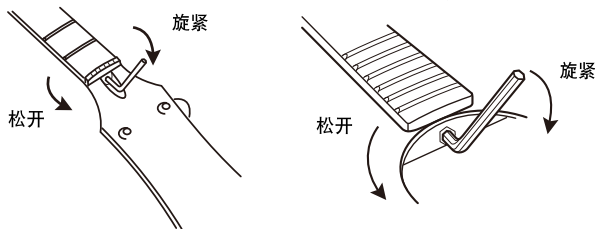


不管是什么情况，弯曲的琴颈都可以通过琴筋来旋紧或松开以进行调整。



松开所有琴弦后调整调节杆

如果出现“琴颈向前弯曲”现象，则旋紧调节杆。
如果出现“琴颈向后弯曲”现象，则松开调节杆。
不同型号的吉他，其调节杆的调整位置有所不同。因此对于调节杆的调整位置要根据吉他型号的不同来进行调整。
请用附件中的小扳手调整。当调节杆的调整位置位于琴头时，首先要拿掉调节杆螺母



一般来说，古典吉他没有调节杆，我们建议由行家来调试琴颈。

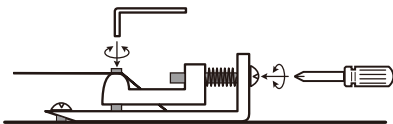
琴弦高度调整 (针对电吉他/贝司)

琴弦的高度要使用扳手来抬高或降低弦桥边上的六角固定螺丝。对于PE和TA型的吉他，琴弦的高度可以通过在琴桥抬高或降低。(请使用一字型起子)

八度音的调整

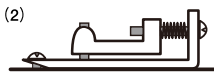
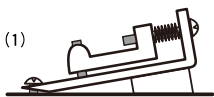
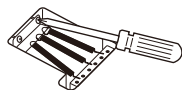
当你在12品调弦时，请使用和音的大调，就是说用手指直接在品位上轻拨，拨弦后立即松开。在每根琴弦上，和音大调（在12品上轻触琴弦，你可以发出清脆的八度音）都可以在12品上发出一致的音符。这就是八度音的调整。如果比值过大或过小，音调就改变了。

调试音调请使用十字型起子。



调整颤音的弹簧 (电吉他)

当摇把的运动变得很困难时，就应该是调整颤音弹簧的时候了。请用十字型起子旋开琴体背后的颤音凹槽板。调整弹簧的张力和弹簧的长度。向左旋，张力变弱，颤音臂的运动，在正确的音程对吉他重新调音并调试角度。如果螺丝松得太多，琴桥后部会被抬起，请小心调试琴桥。在正确的状态下，也注意弹簧和琴弦的平衡。



请浏览我们的网站以便获得更多信息。

<http://www.ariaguitars.com>

Electric Guitar/Electric Bass/Acoustic Guitar/Classic Guitar

Produced by ARIA

Owner's Manual

この度は当社製品をお買い求めいただき、誠に有難うございます。本長くお使いいただくためにも、本冊子を充分にお読みいただくようお願い申し上げます。不適切な取扱いに起因する本体の破損や健康上の影響について、当社はその責を負いかねます。

使用上のご注意

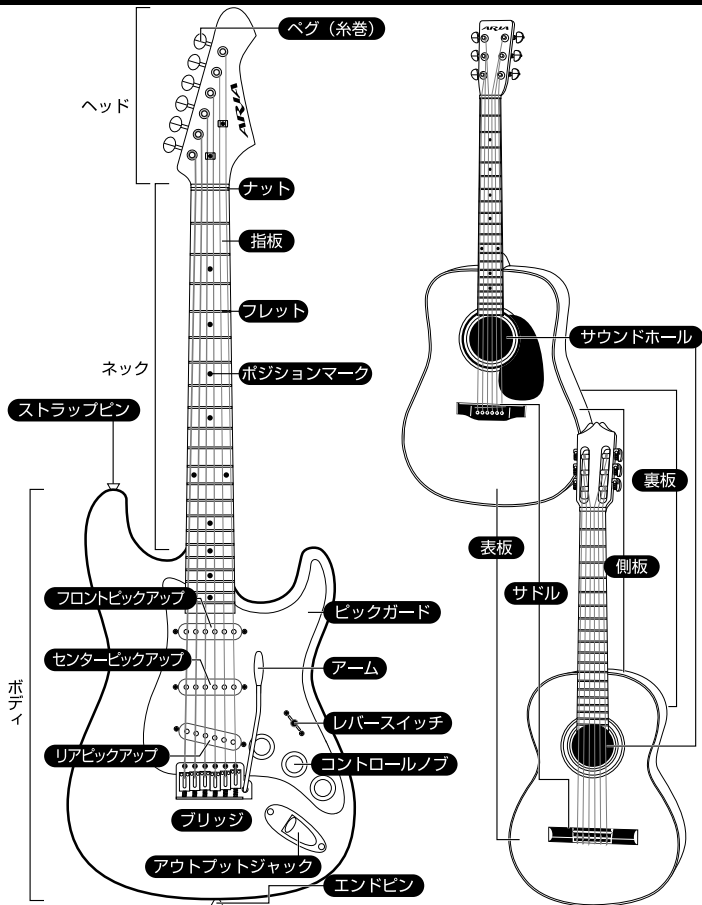
健康上のご注意

- 1. 分解、改造、修理をしない**
ギターの分解、改造、修理は故障の原因となり、感電の恐れがあります。
- 2. 湿気の多い場所では使わない**
水気、湿気の多い場所で使用すると感電する恐れがあります。風呂場、雨の日野外などで使用しないで下さい。また濡れた手で電源プラグやケーブルを扱わないでください。感電、ショート、火災の原因になります。
- 3. 乾電池は正しく使用する**
古くなった乾電池を入れたままにしておくと、液もれ、破損の原因になります。また、乾電池を火の中に捨ててくたさい。破裂しケガをする恐れがあります。
- 4. フレットのエッジでのケガに注意**
ネックの乾燥により、フレットのエッジが指板からはみ出す場合があります。手などにケガをする恐れがありますのでご注意ください。
- 5. 弦に顔を近づけない**
演奏や弦のチューニング・交換の際は弦に顔を近づけないでください。弦が切れてケガをする場合があります。目に触れる場合によっては失明の恐れがあります。また必要以上に強く弦を張ると、弦が切れてケガをする恐れがありますのでご注意ください。
- 6. さびた弦を使わない**
弦がさびた状態のままで使用すると、指を切ってケガをする恐れがあります。早急に新しい弦と交換してください。
- 7. 弦で指を傷けないよう注意する**
弦の先端の切断面は非常に鋭くなっているため、手にケガをする恐れがあります。チューニング時やクロスで本体を拭く時には、弦の先端に手を傷けないよう注意してください。
- 8. トレモロ口には指をはさまないように注意する**
エレキギターのトレモロ口は非常に強いバネを使用しています。トレモロ口とボディの間に指などをはさむと、ケガをする恐れがあります。
- 9. ストラップはしっかり取り付ける**
ストラップを使用する場合、しっかりとストラップピンに取り付けてください。外れるとギターが足の上などに落ちてケガをする恐れがあります。また、ギターを振り回すとギターがストラップからはずれて落下したり、周囲の人に当たってケガをさせる危険があります。
- 10. ビックガードのエッジでのケガに注意**
ピックガードを使用しているモデルでは、エッジの部分がシャープな形状になっているものがあります。演奏の際やクロスでボディを拭くときなど、手をケガしないよう注意してください。

本体の取扱い上のご注意

- 1. 高温・多湿な場所で保管しない**
自動車の中やストロフの近くなど極端な温度の場所、または水気、湿気の多い場所を選んで保管してください。長時間環境の悪い所に放置すると、塗装割れ・ネック反り、ボディの割れの故障を起こすことがあります。また、温度・湿度の急激な変化を避けて保管してください。
- 2. 電源プラグ、ケーブルの扱いに注意する**
ケーブルを抜くときは必ずプラグを持って行ってください。故障の原因となります。
- 3. ギターのふき取り**
楽器表面のふき取りには、ギター専用のポリッシュをご使用ください。このとき、周囲の火気には十分注意してください。シンナーやベンジンを使用しますと塗装やピックガードを傷め、変質したり変色したりすることがありますので、使用しないでください。
ギターの塗装によって、使用上不適当なポリッシュがあります。お買い上げになった小売店などからアドバイスを受けてくだ
- さい。ラッカー塗装がされたギターは、ケースに収納する際やスタンドに置く際に、塗装をいためないよう注意して取り扱ってください。
- 4. ギターを持ち運ぶときの注意**
楽器をバックで持ち運ぶときはファスナーがしっかり緩じられており、またケースの場合には止め金がしっかりとかかっていることを確認してください。落下するとケガをしたり本体を破損する恐れがあります。また、バックのファスナーやケースのフタで指をはさんでケガをすることがありますので、取扱いには十分に注意してください。
- 5. ギターを家具などに立てかけない**
使用しないときはケースまたはバックに入れて保管してください。一時的に楽器を演奏しない時は、ギタースタンドを使用してください。落下、転倒するとギター本体や家具などを破損する恐れがあります。またギターを直接家具などに長時間立てかけると、表面の塗装が溶けたり色移りする場合がありますのでご注意ください。

1 各部の名称



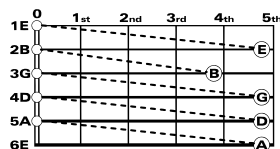
2 チューニングの合わせ方

実音による方法

最初は実音でチューニング合わせ、ハーモニクスはそのあとの微調整のために使うのが良いでしょう。

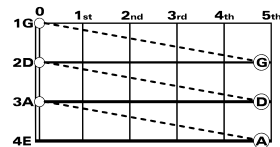
最初にギター第5弦の開放音をA440Hzに音叉・チューナーなどを使って合わせます。

- ① 第5弦の開放と第6弦の第5フレット (6 E)
- ② 第4弦の開放と第5弦の第5フレット (4 D)
- ③ 第3弦の開放と第4弦の第5フレット (3 G)
- ④ 第2弦の開放と第3弦の第4フレット (2 B)
- ⑤ 第1弦の開放と第2弦の第5フレット (1 E)



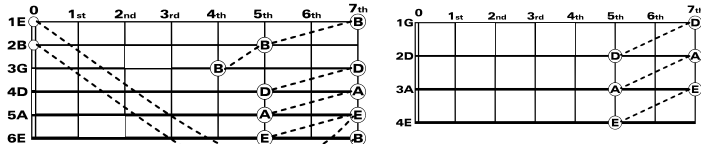
4弦ベースの場合は、ギターの3~6弦のちょうど1オクターブ下ですから、次のようになります。

- ① 第3弦の開放と第4弦の第5フレット (4 E)
- ② 第2弦の開放と第3弦の第5フレット (2 D)
- ③ 第1弦の開放と第2弦の第5フレット (1 G)



ハーモニクス

ハーモニクス音は図で示された位置で弦に軽くふれ、弾弦すると音が出ます。ギターの場合は左図のように、ベースの場合は右図のようになります。実音でチューニングしたあとの微調整として活用してください。



*チューナーを使うことで、初心者の方でも正確にチューニングができます。チューニングの方法については、それぞれの製品に添付の説明書をお読み下さい。

*使用しない期間が短い場合、弦はチューニングしたままでかまいません。長期間使用しない場合(1ヶ月以上)は糸巻のツマミを1~2回転分ゆるめておくとういでしょう。ゆるめすぎたり、弦を外してしまうのは、楽器のためにかえってよくありません。

3 弦の巻き方

エレキ、アコースティックギターの場合

左右それぞれ、向かって内側より外側に巻き取ります。巻き付ける回数は1,2弦は6~8回、3,4,5,6弦の場合3~4回が適当です。



低音側の取りつけ方

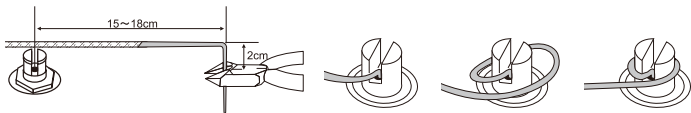


巻き上げた状態



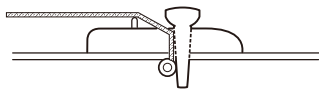
ベースの場合

ベース用の糸巻にはポストの中心に弦の先端を収める穴があります。弦は糸巻から15~18cmほど先で折り曲げ、その先2cmのところでカットします。折り曲げた部分を糸巻の穴に通した上で巻いてください。巻き回数は全弦とも3~4回が適当です。



アコースティックギター：ブリッジ側

弦交換の際は必ず弦を十分にゆるめてから行ってください。弦を張ったままブリッジピンを抜くと、弦が飛び跳ねてケガをする恐れがあります。アコースティックギターのブリッジは、図のような構造になっています。弦を取り外す際は、ニッパーまたは専用品などを用意し、ブリッジにキズが付かないよう注意してブリッジピンを抜き取ります。弦を取り付ける際は、弦のボールエンドが固定されるように、しっかりとブリッジピンを差し込んでください。

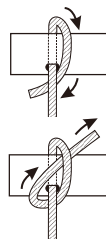


クラシックギターの場合

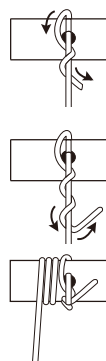
糸巻き側

左右それぞれの向かって内側より外側に巻き取ってください。その際、極力本体と水平になるよう、ナット部を通し巻き取るよう注意してください。弦を巻き取る際、すべる場合がありますが、糸巻きについている小さな穴に弦の先端を入れた際、本体側より通してある弦と絡めるようにすると滑りにくくなります。

低音弦の巻き方

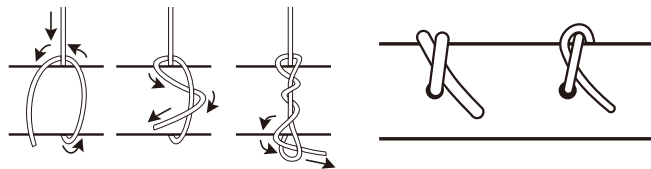


高音弦の巻き方



ブリッジ側

弦の末端は図のようにしてブリッジに固定します。1弦は2回巻き付けて滑りにくくします。



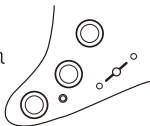
※弦の取り外しの際にナット、ブリッジサドルが外れる場合がありますが、故障ではありません。弦は1本ずつ交換してください。

4 コントロール

エレキギター／エレキベースのコントロール

エレキギターはピックアップで拾った弦の信号をノブで調整します。モデルによりコントロールの内容、組み合わせが異なっていますので、それぞれのコントロールの特性を理解した上でご使用下さい。

- ボリューム** 音量を調整します。右に回すと音は大きくなり、左に回すと小さくなります。
- トーン** 音質を調整します。左に回すと高音域がカットされ音質は柔らかくなります。
- ピックアップセレクター** ピックアップの組み合わせを選択します。
- コイルタップ・スイッチ** スイッチを入れると、ハムバッキングPUのうち1つがキャンセルされ、シングルコイルPUのサウンドになります。
- バランサー** 2つのピックアップの音量の割合を調整します。

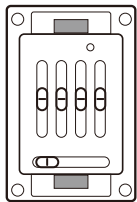


エレキギター・アコースティックギターのコントロール

ピエゾピックアップを内蔵したエレキギター・アコースティックギターは、イコライザーによって音量と音質を調整します。

- *ケーブルをジャックに差し込むと電源が入ります。演奏しないときはバッテリーの消費を防ぐため、ジャックからケーブルを抜いてください。
- *電池残量が少なくなると、音が小さくなる、ノイズが混じるなどの症状があらわれます。電池は早めに交換してください。

- VOLUME** 全体の音量を調整します。
- TREBLE** 高域の音質を調整します。
- MIDDLE** 中域の音質を調整します。
- BASS** 低域の音質を調整します。
- PRESENSE/BRILIANCE** 超高域の音質を調整します。
- FREQUENCY/CONTOUR** MIDDLEで調整する周波数域を設定します。
- PHASE** サウンドシグナルの位相を逆転させます。フィードバックが発生しているとき、音痩せを感じるときに使用します。
- MUTE** 出力をミュートします。
- NOTCH/SCOOP** 低域のフィードバックを抑えます。
- BATTERY** 電池残量が少なくなると、LEDの明かりが弱くなります。フィッシュマン製イコライザーの場合、電池残量が少なくなると点灯します。



5 調整

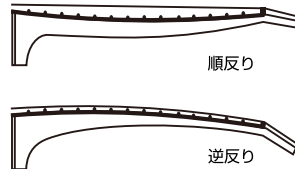
ギターの調整にはある程度の経験が必要ですので、ギターに慣れてきた頃に少しずつ行うと良いでしょう。

ネック調整 (エレキギター/エレキベース/アコースティックギター)

ネックが反っていると、ピリつき、音程の狂い、弦高不良の原因となります。

ネックの状態のチェックは、全ての弦を正しくチューニングして行います

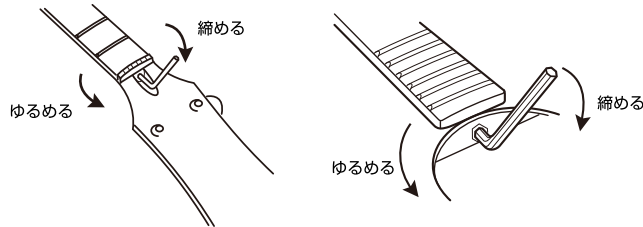
弦高が高くなっている状態を順反りといい、逆に弦高が低くなってピリつきやすくなっている状態を逆反りといいます。いずれの場合も、ネックの内部に埋め込まれているトラスロッドを締めたり、ゆるめるなどして調整します。



トラスロッドを使用するときは、弦をゆるめてから行います

順反りの場合は締め、逆反りの場合はゆるめます。トラスロッドの調整位置はモデルによって異なります。それぞれ付属のレンチで調整してください。

- ※ヘッド側に内蔵されているタイプでは、アジャストカバーをはずしてから調整します。
- ※調整の際はしっかりとレンチを差し込み、トラスロッドのナットをつぶさないよう気を付けてください。



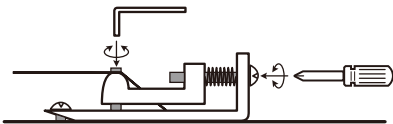
※一般的にクラシックギターにはトラスロッドが付いていません。ネックの調整は専門のリペアマンにご依頼ください。

弦高調整 (エレキギター/エレキベース)

弦の高さを調整するには、付属のレンチを使って、弦が一本乗っているサドルを上下して行います。PE,TA,LLS,LLCタイプのギターは、マイナスドライバーを使い、ブリッジをボディに固定している2本のスタッドを上下してブリッジごと調整します。

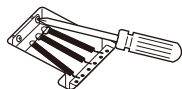
オクターブ調整 (エレキギター/エレキベース)

12フレット上で弦に軽く触れながら弦を弾く音(ハーモニクス音)と、12フレットを押さえて出した音が同じ高さになるよう調整する必要があります。これをオクターブ調整といいます。この調整が正しく行われていないと、ローポジションとハイポジションを比べて音程が合わなくなります。この調整はプラスドライバーを使って、ブリッジの後ろのネジを回し、サドルを前後に動かして調整します。

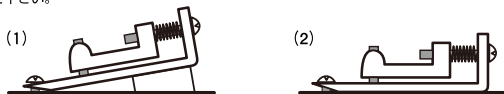


トレモロスプリングの調整 (エレキギター)

アームの動きが極端に固い場合には、ボディ内部のトレモロスプリングを調整します。トレモロブリッジの裏パネルを外し、スプリングハンガーを止めている2本のネジをドライバーで左に回すと、スプリングの張りは弱くなり、アームの動きが軽くなります。



*ネジを緩め過ぎると、ブリッジの後端が持ち上がった状態になります(1)。ブリッジは(2)の状態が適正ですので、スプリングと弦の張りのバランスをとりながら、ブリッジの状態に注意して調整して下さい。



それぞれの製品の詳細については、
荒井貿易ホームページをご参照ください。

荒井貿易株式会社

<http://www.ariaguitars.com>

OPEN TUNINGS OF OTHER STRINGED INSTRUMENTS

GUITAR

6 5 4 3 2 1
E A D G B E



12 STRING GUITAR

6 5 4 3 2 1
E A D G B E



BARITONE GUITAR

6 5 4 3 2 1
E A D G B E



ELECTRIC BASS GUITAR

4 3 2 1
E A D G



5 STRING ELECTRIC BASS

5 4 3 2 1
B E A D G



6 STRING ELECTRIC BASS

6 5 4 3 2 1
B E A D G C



CONTRABASS

4 3 2 1
E A D G



ALTO GUITAR

6 5 4 3 2 1
B E A D F# B



REQUINTO GUITAR

6 5 4 3 2 1
A D G C E A



BASS GUITAR

6 5 4 3 2 1
B E A D F# B



CONTRABASS GUITAR

6 5 4 3 2 1
E A D G B E



UKULELE

4 3 2 1
G C E A



MANDOLIN

4 3 2 1
G C D A



MANDOLA

4 3 2 1
G C D A



MANDOLON CELLO

4 3 2 1
C G D A



TENOR BANJO

4 3 2 1
C G D A



BANJO (OPEN G)

5 4 3 2 1
G D G B D



GUITAR BANJO

6 5 4 3 2 1
E A D G B E

